

Первый курс

1. Название курса - Практика испанского языка как второго иностранного языка (грамматический аспект)

2. Лектор - преподаватель Суви Марина Семеновна.

3. Целевая аудитория - 1 курс (ЛМКК) 1 семестр 2012-2013 уч. года

4. Цели и задачи курса

Научить студента определить в тексте лексико-грамматические феномены: звуки, буквы, дифтонги, трифтонги; правила ударения, употребление артикля, имя существительное, прилагательное, личные, притяжательные, указательные, отрицательные местоимения; числительные, степени сравнения прилагательных, предлоги, наречия, вспомогательные глаголы (ser, estar), спряжение типовых глаголов и глаголов отклоняющихся 1, 2, 3 спряжений в Presente de Indicativo; склонение личных местоимений (в винительном, дательном падежах); возвратные глаголы; герундий; основные инфинитивные и герундиальные конструкции; использование знаков препинания.

5. Тематика курса:

1. Алфавит. Звуки. Буквы.
2. Ударения. Правила постановки графического ударения.
3. Имя существительное. Род. Число, Имя прилагательное . Род. Число.
4. Личные местоимения. Глагол «ser».
5. Указательные местоимения.
6. Глагол «estar». Разница в употреблении глаголов «ser» и «estar».
7. Безличная форма «hay».
8. Глагол «tener». Устойчивые сочетания с глаголом «tener».
9. Притяжательные прилагательные.
10. Глаголы первого спряжения. Явление дифтонгизации. Глаголы первого спряжения с дифтонгами «ie» и «ue».
11. Личные местоимения в роли прямого дополнения.

12. Глаголы второго и третьего спряжений.
13. Личные местоимения в роли косвенного дополнения.
14. Прямое и косвенное дополнения. Место прямого и косвенного дополнений в предложениях с составным глагольным сказуемым.
15. Инфинитивные конструкции. (Конструкции долженствования и «ir a + inf.»)
16. Возвратные глаголы.
17. Глаголы группы «gustar».
18. Полная форма притяжательных прилагательных и притяжательные местоимения.

2 семестр 2012-2013 уч. года

1. Степени сравнения прилагательных.
2. Герундий и герундиальные конструкции.
3. Неопределенные и отрицательные прилагательные и местоимения.
4. Причастие. Pretérito perfecto.
5. Pretérito indefinido.
6. Pretérito imperfecto.
7. Pretérito pluscuamperfecto (обзорно).

6. Продолжительность курса 2 семестра

7. Курс читается на русском языке

8. Итоговый контроль – экзамен (ответы на вопросы по тексту; описание (с предварительной подготовкой) предложенной картинке с использованием пройденной лексики).

9. Список литературы:

1. Saber español 1 часть (Х.Р. Молина, Н.Ильина, Ж. Устимова)

2. Español 2000. Nivel elemental.
3. Испанский для всех. Комарова Ж.Т.
4. Historias para conversar. Nivel Umbral

Второй курс

1. Название курса - Практика испанского языка как второго иностранного языка

2. Лектор – преподаватель Шутова Дарья Петровна.

3. Целевая аудитория - 2 курс ЛМКК (3 и 4 семестры)

4. Цели и задачи курса: научить студента определять, объяснять в тексте и использовать в речи лексико-грамматические феномены, предусмотренные соответствующими требованиями. Осуществлять согласование времен в системе Indicativo, перевод в косвенную речь разных типов предложений, необходимые трансформации местоимений, наречий и глагольных форм.

5. Тематика курса:

1. Образование и употребление Futuro Simple во временном и модальном значении
2. Первый условный период (в плане настоящего и прошедшего)
3. Образование и употребление Futuro Compuesto во временном и модальном значении
4. Образование и употребление Condicional Simple во временном и модальном значении
5. Образование и употребление Condicional Compuesto во временном и модальном значении
6. Повелительное наклонение : утвердительная и отрицательная формы
7. Согласование времен Indicativo в сложноподчиненных предложениях
8. Перевод в косвенную речь
9. Presente de Subjuntivo в простых предложениях.

10. Синтаксические функции инфинитива и инфинитивных оборотов (Оборот *Acusativo con infinitivo*)
11. Синтаксические функции причастий и деепричастий
12. Употребление глаголов “*ser*” и “*estar*”, идиоматические выражения с данными глаголами.
13. Глагольные конструкции: *dejar de + inf.*, *ponerse a +inf.*, *echarse a +inf.*, *estar a punto de +inf.*, *volver a+ inf.*, *ir + gerundio*, *estar + participio*, *tener + participio*, *quedar + participio*, etc.
14. Местоименная форма страдательного залога
15. Предложное управление глаголов
16. Наречия времени
17. Относительные местоимения
18. Случаи употребления артикля и его опущения.
19. Разряды и виды союзов. Их употребление
20. Дробные числительные

6. Продолжительность курса 2 семестра

7. Курс читается на русском и испанском языке

8. Итоговый контроль – лексико-грамматический тест. В заключении устного ответа на экзамене студенту предлагается прокомментировать ошибки, допущенные в письменном экзамене, ответить на дополнительные грамматические вопросы

9. Список литературы:

1. *Saber español 2 часть* (Х.Р. Молина, Н.Ильина, Ж. Устимова)
2. *Español 2000. Nivel elemental.*
3. *Español 2000. Nivel medio*
4. *Испанский для всех.* Комарова Ж.Т.
5. *Sin duda. Nivel intermedio*
6. *Usó. Nivel medio*

Третий курс

Отделение МКК

1. Название курса

Практика испанского языка как второго иностранного языка (грамматический аспект)

2. Лектор (или кто ведет с указанием степени, звания; фамилия, имя, отчество – полностью)

Суви Марина Семеновна (преподаватель)

3. Целевая аудитория (студенты какого курса, какого отделения)

3 курс МКК 5 семестр 2011-2012 уч. года.

4. Цели и задачи курса

Цели курса – научить студента понимать общее содержание сложных текстов на абстрактные и конкретные темы, в том числе узкоспециальные тексты, говорить достаточно быстро и спонтанно, чтобы постоянно общаться с носителями языка без особых затруднений для любой из сторон, обучить умению делать четкие, подробные сообщения на различные темы и излагать свой взгляд на основную проблему, показывать преимущества и недостатки разных мнений.

5. Тематика курса:

1. Употребление modo subjuntivo в независимых предложениях.
2. Употребление modo subjuntivo в придаточных предложениях цели.
3. Употребление modo subjuntivo в придаточных предложениях условных.
4. Употребление modo subjuntivo в придаточных предложениях дополнительных.
5. Употребление modo subjuntivo в придаточных предложениях подлежащих.
6. Употребление modo subjuntivo в придаточных предложениях времени.

6 семестр

1. Употребление modo subjuntivo в придаточных предложениях относительных.
2. Употребление modo subjuntivo в придаточных предложениях уступки.
3. Употребление modo subjuntivo в придаточных предложениях причины и следствия.
4. Употребление modo subjuntivo в придаточных предложениях образа действия.
5. Инфинитивные обороты. Абсолютные инфинитивные, герундиальные и причастные конструкции в функции придаточных предложений

6. Продолжительность курса 2 семестра

7. Курс читается на испанском и русском языках

8. Итоговый контроль – письменный грамматический тест

9. Список литературы:

Обязательная литература:

1. ¿A qué no sabes...? Lourdes Miquel López, Neus Sans Baulenas, Madrid, 2003. Уроки 1-5.
2. Раевская М.М., Суви М.С. El tiempo Futuro y el modo Condicional: los significados y usos en el español moderno. Las oraciones Condicionales. Способы выражения условия в испанском языке. М., 2003.
3. Соткилава Т.З. El modo Indicativo y el modo Subjuntivo en las oraciones independientes y subordinadas de diferentes tipos. М., 2003.

Дополнительная литература:

1. AVANCE Concha Moreno, Victoria Moreno, Piedad Zurita. Madrid, 1998.
2. ESPAÑOL 2000, nivel medio Nieves García Fernández, Jesús Sánchez Lobato. Madrid, 2001.
3. Sin duda, nivel intermedio Carlos G. Medina Montero, SGEL, 2003.
4. USO, nivel medio F.Castro. Madrid, 2002.
5. USO, nivel avanzado F.Castro. Madrid, 2002.
6. Борисенко И.И. Грамматика испанской разговорной речи с упражнениями. М., 2001.
7. Виноградов В.С. Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М., 2001.

Отделение ЛМКК (преподаватели)

1. **Название курса** – Практикум по культуре речевого общения (грамматический аспект).
 2. **Лектор** – Преподаватель Смирнова Екатерина Владимировна.
 3. **Целевая аудитория** – Студенты 3 курса отделения ЛМКК (2-й язык), 5 семестр.
 4. **Тематика курса** - Изучение сослагательного наклонения в испанском языке (El Modo Subjuntivo) в независимых и придаточных предложениях и условных периодах всех типов.
 5. **Цели и задачи курса** – В ходе курса предполагается в рамках лингвистической компетенции научить студента определять, объяснять и использовать в речи грамматические феномены, предусмотренные тематикой курса.
 6. **Продолжительность курса** – 1 семестр (всего идет 2 сем.).
 7. **Язык курса** – испанский.
 8. **Итоговый контроль** – экзамен.
 9. **Примерные вопросы** – итоговая грамматическая контрольная работа по изученным темам.
-
1. **Название курса** – Практикум по культуре речевого общения
 2. **Лектор** – Преподаватель Смирнова Екатерина Владимировна.
 3. **Целевая аудитория** – Студенты 3 курса отделения ЛМКК, 6 семестр.
 4. **Тематика курса** – Охватывает следующие грамматические темы: Modo Condicional. Condicional Imperfecto y Condicional Perfecto. Oraciones condicionales. Tiempos futuros para expresar probabilidad. Condicionales y Futuros.
 5. **Цели и задачи курса** – В ходе курса предусмотрено в рамках лингвистической компетенции научить студента определять, объяснять и использовать в речи грамматические феномены, указанные в тематике курса.
 6. **Продолжительность курса** - 1 семестр.
 7. **Язык курса** – испанский.
 8. **Итоговый контроль** – экзамен.
 9. **Примерные вопросы** - итоговая грамматическая контрольная по изученным темам; устный анализ текста с нахождением и объяснением употребления изученных грамматических форм в рамках курса.
 10. **Список литературы** – **Список литературы** – учебные пособия: Л.П. Кузнецова Практикум по грамматике испанского языка. Сослагательное наклонение. F. Castro Uso de la gramatica española. Nivel medio. C. Medina Montero Sin duda. Nivel

Intermedio. М.М. Раевская, М.С. Суви El tiempo Futuro y el modo Condicional: los significados y usos en el español moderno. Las oraciones Condicionales. Способы выражения условия в испанском языке. М., 2003. М.М. Раевская, М.С. Суви, Г.С. Сударь Las perífrasis verbales en español, М., 2005. L. M. López, N.S. Baulenas ¿A qué no sabes...? Madrid, 2003.

1. **Название курса** – Практикум по культуре речевого общения (домашнее чтение).
2. **Лектор** – Преподаватель Смирнова Екатерина Владимировна.
3. **Целевая аудитория** – Студенты 3 курса отделения ЛМКК.
4. **Тематика курса** – Чтение повести "La caja de galletas" и выполнение лексических, грамматических и культурологических упражнений по тексту данного произведения.
5. **Цели и задачи курса** – Расширение лексического запаса учащихся; развитие и тренировка навыков говорения на конкретную и абстрактную тему, умение вести обсуждение и дебаты в аудитории; аргументировано защищать высказанную точку зрения. Изучение идиоматических выражений и элементов разговорного стиля, умение употреблять их в своей речи. Закрепление грамматических аспектов, пройденных в рамках грамматического курса. Курс ориентирован на уровень B2 Европейского стандарта по иностранным языкам.
6. **Продолжительность курса** – 1 семестр.
7. **Язык курса** – испанский.
8. **Итоговый контроль** – зачет.
9. **Примерные вопросы** – итоговая контрольная работа по пройденным материалам.
10. **Список литературы** – Martina Tuts "La caja de galletas". Lecturas graduadas.

Четвертый курс

1. **Название курса** – Практикум по культуре речевого общения для 5 и 6 семестров
2. **Лектор** – Ст. преп. А.А. Русол.
3. **Целевая аудитория** – Студенты 4 курса отделения ЛМКК.
4. **Цели курса** – научить студента понимать общее содержание сложных текстов на абстрактные и конкретные темы, в том числе узкоспециальные тексты, говорить достаточно быстро и спонтанно, чтобы постоянно общаться с носителями языка без особых затруднений для любой из сторон, обучить умению делать четкие, подробные сообщения на различные темы и излагать свой взгляд на основную проблему, показывать преимущества и недостатки разных мнений.

В ходе курса предусмотрено выполнение следующих задач:

1. В рамках лингвистической компетенции.

Научить студента определять, объяснять и использовать в речи лексико-грамматические феномены, предусмотренные соответствующими требованиями программы.

2. В рамках **культурологической компетенции.**

Познакомить студента с темами, отражающими историко-культурные реалии страны изучаемого языка: природа, климат, география Испании, политический строй, административное деление. Проблема занятости населения в Испании. Национальная кухня. Музыка, кино, театр, живопись.

3. В рамках **коммуникативной компетенции.**

Активизировать приобретенные навыки устной речи в различных ее формах: описание, повествование, рассуждение, монолог, диалог в ситуациях официально-неофициального общения. Развить у студента навыки участия в полилогической речи. Научить студента понимать тему беседы и проблемные моменты темы, задавать вопросы, способствующие развитию темы в интересующем его направлении.

4. В рамках **письменной компетенции.**

Научить студента писать подробные сообщения по широкому кругу интересующих его вопросов. Развить навык письменной речи (изложение, сочинение, доклад, резюме) с соблюдением орфографических и стилистических норм испанского языка. Научить писать эссе или доклады, освещая вопросы или аргументируя точку зрения «за» или «против».

5. В рамках **социо-культурной компетенции.**

Научить студента основным формулам речевого этикета.

Содержание курса

Лексический модуль В-2:

Aspecto físico.

Ropa y moda.

Casa. La casa ideal. Alquilar un piso.

Cultura universal. Pintura, música y cine. Museos.

Profesión y vocación. Buscando empleo.

Historia e historias. Acontecimientos históricos.

Alimentación. Comida y bebida. Recetas. En el restaurante.

Geografía y viajes.

Mapas y planos.

Список литературы:

1. Síntesis M. Belchí Arévalo, Paul J. Carter, Madrid, 1998. Уроки 1-9.
2. ¿A qué no sabes...? Lourdes Miquel López, Neus Sans Baulenas, Madrid, 2003. Уроки 1-5.

Дополнительная литература:

1. Горохова М.Г., Царева Н.И. Учебник испанского языка. М., 2001.
2. Нуждин Г., Марин Эстремера К., Мартин Лора-Тамайо П. Español en vivo. М., 2003.
3. Шишков В.В. Испанская лексика (Учитесь говорить по-испански) Киев 2004.

Грамматический модуль В-2:

Modo Subjuntivo en las oraciones independientes.

Modo Subjuntivo en las oraciones subordinadas de complemento y de sujeto.

Modo Subjuntivo en las oraciones subordinadas de tiempo y concesivas.

Modo Subjuntivo en las oraciones subordinadas de fin y de modo.

Modo Subjuntivo en las oraciones subordinadas relativas.

Modo Condicional. Condicional Imperfecto y Condicional Perfecto.

Oraciones condicionales.

Tiempos futuros para expresar probabilidad.

Condicionales y Futuros

Обязательная литература:

1. ¿A qué no sabes...? Lourdes Miquel López, Neus Sans Baulenas, Madrid, 2003. Уроки 1-5.
2. Раевская М.М., Суви М.С. El tiempo Futuro y el modo Condicional: los significados y usos en el español moderno. Las oraciones Condicionales. Способы выражения условия в испанском языке. М., 2003.
3. Соткилава Т.З. El modo Indicativo y el modo Subjuntivo en las oraciones independientes y subordinadas de diferentes tipos. М., 2003.

Дополнительная литература:

1. AVANCE Concha Moreno, Victoria Moreno, Piedad Zurita. Madrid, 1998.
2. ESPAÑOL 2000, nivel medio Nieves García Fernández, Jesús Sánchez Lobato.

Madrid, 2001.

3. Sin duda, nivel intermedio Carlos G. Medina Montero, SGEL, 2003.

4. USO, nivel medio F.Castro. Madrid, 2002.

5. USO, nivel avanzado F.Castro. Madrid, 2002.

6. Борисенко И.И. Грамматика испанской разговорной речи с упражнениями. М., 2001.

7. Виноградов В.С. Сборник упражнений по грамматике испанского языка. М., 2001.

Форма итогового контроля – **экзамен**

Пятый курс

1. Название курса -Практика испанского языка как второго иностранного языка

2.Лектор – преподаватель Горячева Ирина Николаевна .

3. Целевая аудитория - студенты 5 курса ЛМКК (9 -ый семестр)

4. Цели и задачи курса: завершение приобретения общей, коммуникативной и профессиональной компетенции, в рамках, определенных уровнем

C-1 с введением элементов уровня C-2.

5. Тематика курса:

Лексический модуль C-1/C-2 – Реферирование текстов общественно-политической, культурологической, лингвистической тематик., подготовка к сдаче устной части государственного экзамена

Грамматический модуль C-1. Обобщение грамматических навыков распознавания и понимания грамматических форм и синтаксических конструкций, характерных для устной и письменной речи испанского языка согласно урокам 20-30.

- Usos de ser /estar
- Fórmulas de impersonalidad.
- Funciones de “se”
- Los pronombres
- Valor enfático de los pronombres
- Las preposiciones. La articulación de las preposiciones.
- Por y Para.
- Los pasados.
- Las perífrasis durativas, aproximativas, reiterativas, frequentativas.
- La síntesis perifrástica (dar, quedarse; tener; ponerse; hacerse, venir, tirar(se) etc.)

6. Продолжительность курса 1 семестра

7. Курс читается на испанском и русском языках

8. Итоговый контроль – зачет, реферирование текста

9. Список литературы:

Обязательная литература:

Concha Moreno García, Marta Tuts. Curso de Perfeccionamiento, Madrid, 1991.
Грамматическая часть, **Уроки 20-30.**

Дополнительная литература:

В.С. Виноградов. Грамматика испанского языка. ВШ, М., 1990

Статьи различных жанров и различной тематики

Мир изучаемого языка

1. Название курса - Мир иностранного языка (испанский). История, культура и литература Испании (лекции)

2. Лектор - доцент, к.ф.н. Виолетта Михалевна Бенчик

3. Целевая аудитория - студенты 3 курса 2-ого языка (отделение ЛМКК), 5 и 6 семестры

4. Целью курса является ознакомление с историей, литературой и культурой Испании, формирование коммуникационных умений, развитие способности обсуждать испанскую культуру на испанском языке.

Основными **задачами** курса являются: расширение знаний по истории, литературе и искусству, получение сведений о социальном и политическом устройстве, геополитическому положению Испании; накопление информации о выдающихся деятелях этой страны, о фактах, событиях, культурных ценностях, изменении ценностных ориентиров на различных этапах развития испанского общества

5. Содержание дисциплины

Модуль 1 «История, культура и литература Испании до XVII в.»

- География Испании (общие вопросы). Испания от доисторических времен до II Пунической войны.
- Литература Средневековья.
- Романизация Испании. Вестготская Испания.
- Литература Предренессанса.
- Арабское завоевание. Реконкиста и заселение отвоеванных земель. Католические короли Фердинанд и Изабелла.
- Эпоха Раннего Возрождения.
- Расцвет величайшей мировой державы (Правление Карла I и Филиппа II).
- Высокое и Позднее Возрождение.
- Эпоха испанского политико-экономического декаданса: Филипп III, Филипп IV, Карл II, феномен испанского фаворитизма.
- Литература Барокко.

Модуль 2 «История, культура и литература Испании XVIII-XXI вв.»

- Испания в XVIII столетии: династия Бурбонов, абсолютная монархия и эпоха Просвещения.
- Литература эпохи Просвещения и Романтизм.
- XIX век в Испании: Война за независимость, карлистские войны, I Республика, потеря колоний.
- Эпоха Реализма и Натурализма.
- Испания в 1898-1939 годах: кризис монархии, II Республика и Гражданская война 1936-1939 годов.
- Литературные поколения 98 года, 14 года и 27 года.
- Диктатура Ф.Франко (1939-1975): экономическая и политическая изоляция, испанское «экономическое чудо» 1960-х гг
- Современная литература. Тремендизм.
- Современная Испания: восстановление монархии, переходный период к демократии, Испания на международной арене.
- Поколение 50-х годов.

6. Курс изучается в течение двух семестров.

7. Курс читается на испанском языке.

8. Формой посеместрового контроля являются экзамены.

Оценочные средства для текущего контроля: контурные карты, тестовые задания, рефераты, доклады, коллоквиумы.

9. Литература

1. Альтамира-и-Кревеа Р. История средневековой Испании. – СПб., 2003.
2. Бенчик В.М., Шершнева Е.В. Испания от Римской империи до Священной Римской империи. – М., 2004.
3. Волкова Г.И., Дементьев А.В. Учебный испанско-русский лингвострановедческий словарь-справочник. – М., 2006.
4. Каптерева Т.П. Искусство Испании. Средние века. Эпоха Возрождения. – М., 1989.
5. Каптерева Т.П. Античное искусство Испании и Португалии. – М., 1997.
6. Киселев А.В. Испания. География и история. – СПб., 2002.
7. Лалагуна Х. Испания: История страны. – М., СПб., 2009.
8. Diccionario de autores: Quién es quién en las letras españolas / Centro de las letras españolas. – Madrid: Pirámide, 1988.
9. Historia de España, Martín, José Luis. Martínez Shaw, Carlos. Tusell, Javier (director) ed. Taurus minor, 2001, 2 tomos
10. Historia del Arte de España e Hispanoamérica, Madrid; EDELSA, 2005.
11. Soler-Espiauba D. Contenidos culturales en la enseñanza del español como 2/L. Madrid, 2006.
12. Subirats J.; Gallego R. Veinte años de autonomías en España. Madrid, 2002.

1. **Название курса** - Мир изучаемого языка (литература – семинар).

2. **Лектор** - Преподаватель Смирнова Екатерина Владимировна.

3. **Целевая аудитория** - Студенты 3 курса отделения ЛМКК (2-й язык)

5 семестр.

4. **Тематика курса** – Ознакомление с литературой Испании, начиная от периода появления первых письменных памятников (XII в.) до возникновения предпосылок перехода от средневековой литературы к эстетике Возрождения.

5. **Цели и задачи курса** – Получение и расширение знаний по литературе указанного периода, накопление информации о выдающихся авторах и их литературном наследии; развитие общегуманитарных и академических умений для нахождения,

систематизации и структурирования полученной информации; работа с литературными терминами и понятиями и умение представлять результаты самостоятельной работы в устном (доклады, сообщения) и письменном (реферат) виде; развитие языковой компетенции, которая заключается в расширении словарного запаса, пополнении объема фоновой лексики, осуществление тематических переводов с ее применением. Уровень B1-B2 Единого Европейского стандарта по иностранным языкам.

6. **Продолжительность курса** – 1 семестр (весь курс Мир ин. яз. – 2 сем.).
7. **Язык курса** – испанский и русский
8. **Итоговый контроль** – экзамен.
9. **Примерные вопросы:**
 1. Las peculiaridades de “El Cantar de mio Cid” (lo real y lo imaginario en la obra).
 2. El Romancero español: los temas y los personajes.
 3. La prosa española del siglo XIV: los máximos representantes, la temática y las obras.
 4. Los representantes y los géneros de la literatura didáctica española del siglo XIV.
 5. Las nuevas corrientes de la literatura española del siglo XV. La aparición de las ideas humanísticas en la península Ibérica.
 6. “Las Coplas” de Jorge Manrique como un ejemplo de la literatura prerrenacentista.
 7. Los temas renacentistas en la obra de Fernando de Rojas.
 8. “Dos mundos” opuestos en “La Celestina”.
 9. Lo trágico y lo cómico en la obra de Fernando de Rojas.
 10. El Lazarillo de Tormes – la primera novela picaresca en España.
 11. El nuevo tipo de héroe literario en la novela de Lazarillo.
 12. Los temas principales en la novela de Lazarillo.
10. **Список литературы** – Смирнова Е.В. Практикум по истории литературы Испании XII – XV вв. (учебное пособие).

Alborg L. Historia de la literatura española, Madrid, 1970.

Gullón Ricardo (dir.) Diccionario de Literatura Española e Hispanoamericana: In 2 vol. Madrid, 1993.

Sainz de Robles Federico Carlos Ensayo de un diccionario de literatura: In 2 vol. Madrid, 1954.

Штейн А.Л. История испанской литературы, М.: 2001.

Литературные источники

Песнь о моем Сиде.

Испанский Романсеро.

Басни дона Хуана Мануэля.

Поэзия Хорхе Манрике.

“Селестина” Фернандо Рохаса.

“Жизнь Ласарильо с Тормеса — его невзгоды и злоключения”.

1. **Название курса** - Мир изучаемого языка (литература – семинар).
2. **Лектор** - Преподаватель Смирнова Екатерина Владимировна.
3. **Целевая аудитория** - Студенты 3 курса отделения МКК (2-й язык)
6 семестр.
4. **Тематика курса** – Продолжение ознакомления с литературой Испании. Данный курс охватывает периоды, начиная от литературы Высокого Возрождения и заканчивается изучением произведений современной испанской литературы.
5. **Цели и задачи курса** – Получение и расширение знаний по литературе указанного периода, накопление информации о выдающихся авторах и их литературном наследии; развитие общегуманитарных и академических умений для нахождения, систематизации и структурирования полученной информации; работа с литературными терминами и понятиями и умение представлять результаты самостоятельной работы в устном (доклады, сообщения) и письменном (реферат) виде; развитие языковой компетенции, которая заключается в расширении словарного запаса, пополнении объема фоновой лексики, осуществление тематических переводов с ее применением. Уровень B2 Единого Европейского стандарта по иностранным языкам.
6. **Продолжительность курса** – 1 семестр (весь курс Мир ин. яз. – 2 сем.).
7. **Язык курса** – испанский и русский.
8. **Итоговый контроль** – экзамен.
9. **Примерные вопросы:**

Don Quijote – un personaje arquetipo. Su desarrollo en la literatura mundial.

“El ingenioso hidalgo don Quijote de La Mancha” como el ejemplo de la primera novela moderna española.

“Las novelas ejemplares” como obras didácticas.

El Barroco – una época de grandes contrastes. El pensamiento del hombre barroco.

La renovación de Góngora y la modernidad de Quevedo. Dos corrientes opuestas.

La lengua de la poesía barroca.

La evolución del teatro nacional español en los siglos XVI-XVII.

Lope de Vega y el teatro nacional de España.

La lengua del teatro barroco (Lope de Vega y Calderón de la Barca).

La Ilustración como una nueva forma de pensar.

Los máximos representantes de la prosa ilustrada en España.

Los eminentes fabulistas del siglo XVIII en España.

Las principales características del Romanticismo español: la prosa y la poesía.

Las etapas del movimiento romántico español.

10.Список литературы – Alborg L. Historia de la literatura española, Madrid, 1970.

1. Gullón Ricardo (dir.) Diccionario de Literatura Española e Hispanoamericana: In 2 vol. Madrid, 1993.
2. Sainz de Robles Federico Carlos Ensayo de un diccionario de literatura: In 2 vol. Madrid, 1954.
3. Menéndez y Pelayo Orígenes de la novela, 3 t., Buenos Aires, 1946.
4. López Suárez M., Gómez Torrego L., Bustos Gisbert E. Contexto. Lengua y Literatura, Madrid, 2002.
5. Плавский З.И. Испанская литература XIX-XX веков, М.: Высшая школа, 1982.
6. Силюнас В. Федерико Гарсия Лорка, М.: 1989.
7. Тертерян И. Современный испанский роман, М.: 1972.
8. Штейн А.Л. История испанской литературы, М.: 2001.
9. Штейн А.Л. Литература испанского Барокко, М.: 1983.

Литературные источники

1.Высокое и Позднее Возрождение:

Мигель де Сервантес Сааведра "Хитроумный идальго Дон Кихот Ламанчский".
Комедии Лопе Феликса де Вега Карпио.

2. Концептизм и культеранизм:

Творчество Франсиско Кеведо-и-Вильегаса и Луиса де Гонгоры-и-Арготе.
Вершина барочной драматургии –"Жизнь есть сон" Педро Кальдерона де ла Барка.

3. Литература эпохи Просвещения и Романтизм:

Басни Феликса Марии Саманьего.
Хосе де Эспронседа "Саламанкский студент".
Густаво Адольфо Беккер "Рифмы" и "Легенды".

4. Эпоха Реализма и Натурализма:

Бенито Перес Гальдос "Национальные эпизоды".
Леопольдо Алас и Уренья "Регентша".

5. Литературные поколения 98 года, 14 года и 27 года:

Мигель де Унамуно "Абель Санчес", Антонио Мачадо "Поля Кастилии".
Хосе Ортега –и- Гассет "Испания с переломленным хребтом".
Федерико Гарсия Лорка "Цыганский романсеро".

6. Современная литература. Тремендизм:

Камило Хосе Села Новеллы.
Кармен Лафорет "Ничто".

Поколение 50-х годов:

Хуан Гойтисоло “Печаль в раю”.

Ана Мария Матуте “Мертвые сыновья”.

Мигель Делибес “Пять часов с Марио”.

5. **Название курса** - Мир изучаемого языка (литература – семинар).
6. **Лектор** - Преподаватель Смирнова Екатерина Владимировна.
7. **Целевая аудитория** - Студенты 3 курса отделения ЛМКК (2-й язык).
8. **Тематика курса** – Продолжение ознакомления с литературой Испании. Данный курс охватывает периоды, начиная от литературы Высокого Возрождения и заканчивается изучением произведений современной испанской литературы.
- 5.**Цели и задачи курса** – Получение и расширение знаний по литературе указанного периода, накопление информации о выдающихся авторах и их литературном наследии; развитие общегуманитарных и академических умений для нахождения, систематизации и структурирования полученной информации; работа с литературными терминами и понятиями и умение представлять результаты самостоятельной работы в устном (доклады, сообщения) и письменном (реферат) виде; развитие языковой компетенции, которая заключается в расширении словарного запаса, пополнении объема фоновой лексики, осуществление тематических переводов с ее применением. Уровень B2 Единого Европейского стандарта по иностранным языкам.
6. **Продолжительность курса** – 1 семестр (весь курс Мир ин. яз. – 2 сем.).
8. **Язык курса** – испанский и русский.
- 8.**Итоговый контроль** – экзамен.
- 9.**Примерные вопросы:**

Don Quijote – un personaje arquetipo. Su desarrollo en la literatura mundial.

“El ingenioso hidalgo don Quijote de La Mancha” como el ejemplo de la primera novela moderna española.

“Las novelas ejemplares” como obras didácticas.

El Barroco – una época de grandes contrastes. El pensamiento del hombre barroco.

La renovación de Góngora y la modernidad de Quevedo. Dos corrientes opuestas.

La lengua de la poesía barroca.

La evolución del teatro nacional español en los siglos XVI-XVII.

Lope de Vega y el teatro nacional de España.

La lengua del teatro barroco (Lope de Vega y Calderón de la Barca).

La Ilustración como una nueva forma de pensar.

Los máximos representantes de la prosa ilustrada en España.

Los eminentes fabulistas del siglo XVIII en España.

Las principales características del Romanticismo español: la prosa y la poesía.

Las etapas del movimiento romántico español.

10.Список литературы – Alborg L. Historia de la literatura española, Madrid, 1970.

10. Gullón Ricardo (dir.) Diccionario de Literatura Española e Hispanoamericana: In 2 vol. Madrid, 1993.
11. Sainz de Robles Federico Carlos Ensayo de un diccionario de literatura: In 2 vol. Madrid, 1954.
12. Menéndez y Pelayo Orígenes de la novela, 3 t., Buenos Aires, 1946.
13. López Suárez M., Gómez Torrego L., Bustos Gisbert E. Contexto. Lengua y Literatura, Madrid, 2002.
14. Плавский З.И. Испанская литература XIX-XX веков, М.: Высшая школа, 1982.
15. Силунас В. Федерико Гарсия Лорка, М.: 1989.
16. Тертерян И. Современный испанский роман, М.: 1972.
17. Штейн А.Л. История испанской литературы, М.: 2001.
18. Штейн А.Л. Литература испанского Барокко, М.: 1983.

Литературные источники

1.Высокое и Позднее Возрождение:

Мигель де Сервантес Сааведра "Хитроумный идалго Дон Кихот Ламанчский".
Комедии Лопе Феликса де Вега Карпио.

2. Концептизм и культеранизм:

Творчество Франсиско Кеведо-и-Вильегаса и Луиса де Гонгоры-и-Арготе.

Вершина барочной драматургии – "Жизнь есть сон" Педро Кальдерона де ла Барка.

3. Литература эпохи Просвещения и Романтизм:

Басни Феликса Марии Саманьего.

Хосе де Эспронседа "Саламанкский студент".

Густаво Адольфо Беккер "Рифмы" и "Легенды".

4. Эпоха Реализма и Натурализма:

Бенито Перес Гальдос "Национальные эпизоды".

Леопольдо Алас и Уренья "Регентша".

5. Литературные поколения 98 года, 14 года и 27 года:

Мигель де Унамуно "Абель Санчес", Антонио Мачадо "Поля Кастилии".

Хосе Ортега –и- Гассет "Испания с переломленным хребтом".

Федерико Гарсия Лорка "Цыганский романсеро".

6. Современная литература. Тремендизм:

Камило Хосе Села Новеллы.

Кармен Лафорет "Ничто".

Поколение 50-х годов:

Хуан Гойтисоло "Печаль в раю".

Ана Мария Матуте "Мертвые сыновья".

Мигель Делибес "Пять часов с Марио".

1. Название курса - Мир иностранного языка (испанский). История и культура стран Латинской Америки

2. лектор - К.ф.н., доцент Чавес Мария Михайловна.

3. Целевая аудитория – I4 курс (2 язык), отделение ЛМКК.

4. Целями освоения дисциплины является ознакомление с историей, культурой стран Латинской Америки, расширение информационного запаса согласно вышеуказанной тематике, формирование коммуникационных умений, развитие способности обсуждать названную тематику на испанском языке. Формирование знаний об основных исторических процессах, основанных на анализе, осуществляемом сквозь призму культуры, традиций и обычаев. Слушатели курса получают необходимые знания о:

- становлении и развитии латиноамериканской цивилизации,
- особенностях исторического пути стран Латинской Америки,
- основных тенденциях в области культуры,
- этнопсихологической дифференциации и особенностях менталитета жителей стран Латинской Америки.

5. Тематика курса определяется следующими разделами:

- Политический этнографический и географический фон. Появление человека на континенте. История доколумбовой Америки: От первых культур до великих цивилизаций;

- Исторический фон открытия Америки. Завоевание Америки. Синтез культур: взаимодействие испанского и индейского миров в эпоху завоевания Америки.. Административное устройство колонии;

- Искусство колониального периода: Новая Испания и Перу как центры развития колониальной архитектуры. Эволюция стилей. Изобразительное искусство. Просветительское движение;

i. - Кризис колонии. Провозглашение первого независимого государства. Освободительные движения Боливар, Миранда, Сан Мартин, О'Хиггинс. Становление национальных государств. Независимость Мексики. Распад Великой Колумбии. Независимость Кубы.

- Латинская Америка первой половины XX в. Массовые движения и либеральный реформизм. «Великая депрессия». Латинская Америка в период второй мировой войны. Развитие межамериканского сотрудничества. Основные тенденции социально-экономического развития региона.

- Латиноамериканские страны во второй половине XX. Кубинская революция. Военные диктатуры.

- Латинская Америка в XXI в. Современное искусство.

6. Продолжительность курса – 1 семестр.

7. Курс читается на испанском языке.

8. Итоговый контроль – экзамен.

9. Список рекомендуемой литературы:

- Civilización de América Latina. И. Кардосо Виера, Г.С. Сударь, А.М.Сударь под ред. М.М.Раевской. М., 2011.
- Historia general de América Latina. 1995
- Conrad, Geoffrey W. Religión e imperio: dinámica del expansionismo azteca e inca. 1988.
- Marías, Germán, Hispanoamérica. 1986.
- Ramos, Luis. Poblamiento y prehistoria de América. 1989.
- Sánchez Albornoz, N. La población de América Latina desde los tiempos precolombinos al año 2000. 1977.
- Schobinger, J. Prehistoria de Sudamérica. Culturas precerámicas. 1988.
- Vazquez, G. Historia de America Latina.
- Quintana Martinez, M. Historia de America Latina.
- Graulich, M. Montezuma.
- Perez de Barradas, J. Los mestizos de America. 1976
- Cronica de America. 1990.
- Lopez Chichurra, O. Artes plasticas de Latinoamerica. 1969.
- Schobinger, J. Prehistoria de Sudamerica. 1988
- Klein, H. La esclavitud africana de America Latina y del Caribe. 1986
- Naranjo Orovio, C. El Caribe colonial. 1976.
- Fernandez de Cevallos, P. La ruta de la canela Americana. 1992.
- Lockhart, J. America Latina en la Edad Media. 1992.
- Malamud, C. Los paises andinos, de la independencia a la gran depresion. 1992.
- Conrad Geoffres W. Religion e imperio: dinamica del expansionismo azteca e inca. 1988.
- Sebastian Lopez, S. Arte iberoamericano desde la colonizacion a la independencia. 1999.
- Pereyra, C. Historia general de America Latina
- Martinez, Maria Angeles E. La ilustracion en America (siglo XVIII).
- Альперович М.С., Слезкин Л.Ю. История Латинской Америки с древнейших времен и до начала XX века, М.,1991.
- История Латинской Америки. Доколумбовы цивилизации – 70-е годы XIX века, М.2000.
- Абреу Р. Куба: канун революции. М.,1987
- Алексеев В.А. Скромный кондотьер: феномен Че Гевары. М..1991
- Алексеев В.П. Становление человечества. М.,1984.
- Американские индейцы: Новые факты и интерпретации: Проблемы индеанистики. М.,1996.
- Андропова В.П. Церковь и просвещение в Латинской Америке. М., 1972
- Галич М. История доколумбовых цивилизаций. М.,1990.

- Гевара Э. Эпизоды революционной войны: Воспоминания. М.1973
- Гонионский С.А. Колумбия: Историко-этнографические очерки. М., 1973
- Боден Л. Инки. Быт, культура, религия. М., 2004.
- Гавриков Ю.П. Перу: От инков до наших дней. М., 1977
- Дридзо А.Д. Этнокультурные процессы в Вест-Индии Л., 1978
- Ершова Г.Г. Древняя Америка. Полет во времени и пространстве. Северная Америка, Южная Америка. Мезоамерика. Москва, 2007.
- Исчезнувшие цивилизации. В поисках Эльдорадо. М.,1997
- Кутейщикова В.Н., Тертерян И.А. Концепция историко-культурной самобытности Латинской Америки. М.,1978
- Лаврецкий И.Р. Сальвадор Альенде. М., 1975
- Паркс Г. История Мексики. М., 1949
- Ревуненков В.Г. История стран Латинской Америки в новейшее время. М., 1963.
- Строганов А.И. Новейшая история стран Латинской Америки. М.,2002
- Сустель Ж. Ацтеки. М., 2003.
- Царева Г.И. Америка Северная и Центральная. Америка Южная. М., 2004.
- фон Хаген В.. Ацтеки, майя, инки. М, 2004.
- Шемякин Я.Г. Латинская Америка: традиции и современность М., 1987
- Шемякин Я.Г. Европа и Латинская Америка: Взаимодействие цивилизация в контексте всемирной истории. М., 2001
- Шульговский А.Ф. Армия и политика в Латинской Америке. М.,1979
- Энциклопедия «Культура Латинской Америки». М., 2000.
- Энциклопедический справочник «Латинская Америка» в 2-х томах. М., 1979.

1. Название курса - Мир иностранного языка (испанский). История и теория латиноамериканской литературы

2. Лектор - старший преподаватель Устимова Жанна Борисовна

3. целевая аудитория - Курс предназначен для студентов 4 курса, 2 язык, отделение ЛМКК

4. **Целью курса** является познакомить студентов с неоднородным развитием литератур в странах Латинамериканского континента, течениями в прозе и поэзии, тенденциями развития. В задачи курса входит обучение чтению литературных текстов, периодизации литературных процессов, знакомство с литературоведческими терминами, анализ определенных произведений.

5. Основные темы:

Первый период: сведения первооткрывателей Нового Света, дневниковые записи (Х. Колумб), Истории завоевания Индий, или Нового Света (Лас Касас, Берналь Диас дель Кастильо).

Второй период: XVII-XVIII века, колониальный период (Хуана Инес де ла Крус, Алонсо де Эрсилья)

Третий период: XIX век, борьба за независимость, появление оригинальной литературы, ученых, открытие университетов (А. Бельо, Сармьенто и т.д.)

Четвертый период: XX век, расцвет литературы (Хорхе Луис Борхес, Х. Кортасар, Марио Варгас Льоса, Габриэль Гарсия Маркес, появление модернизма, магического реализма)

6. Продолжительность курса - 1 семестр

7. Язык курса - испанский

8. Итоговый контроль — экзамен.

9. Примерные вопросы

1. La novela postmodernista de Ernesto Sábato.

2. La creación de Juan Rulfo.

3. La literatura fantástica de Argentina.

4. Miguel Angel Asturias, su obra.

5. La novela histórica de Federico Andahazi.

6. Realismo mágico de Gabriel García Márquez.

7. La creación de Mario Vargas Llosa.

8. La literatura femenina de Sudamérica.

9. Liberalismo en la obra de Faustino Sarmiento.

10. El costumbrismo y sus representantes.

11. El modernismo en la creación de Jorge Luis Borges.

12. El barroco como el tema principal en la obras de Alejo Carpentier.

13. Otero Silva y sus obras.
14. La novela La Rayuela de Julio Cortázar y otros cuentos.
15. La creación de Adolfo Bioy Casares.
16. El tema de la dictadura en obras de los escritores latinoamericanos
17. La creación de Carlos Fuentes.
18. La obra de Mariano Azuela
19. La creación de Isabel Allende
20. La creación de Ciro Alegría.
21. Los ensayos de Octavio Paz; su poesía.
22. La creación de Roa Bastos
23. La creación de Romulo Gallegos.
24. El tremendismo de Horacio Quiroga.

9. Список литературы

- «Пополь - Вух» - эпос индейцев майя-киче.
Христофор Колумб «Дневник».
Эрнан Кортес «Донесения».
Берналь Диас дель Кастильо «Подлинная история завоевания Новой Испании».
Инка Гарсиласо де ла Вега «Королевские комментарии».
Алонсо де Эрсилья «Араукана».
Хуана Инес де ла Крус. Стихотворения.
Андрес Бельо. Стихотворения, статьи.
Доминго Фаустино Сармьенто. «Факундо», статьи.
Хорхе Исаакс «Мария».
Хосе Эрнандес «Мартин Фьерро».
Ромуло Гальегос «Донья Барбара».
Рубен Дарио. Стихотворения («Языческие псалмы», «Песни жизни и надежды» и др.),
рассказы, эссе.
Хосе Марти. Стихотворения, статьи («Североамериканские сцены»), эссе.

Леопольдо Лугонес. Стихотворения, рассказы («Алебастровый стакан», «Соляная фигура», «Абдерские кони», «Viola acherontia»), эссе.

Орасио Кирога «Рассказы о любви, безумии и смерти», «Сказки сельвы», «По ту сторону безумия», «Анаконда».

Мариано Асуэла. «Те, кто внизу».

Габриэла Мистраль. Стихотворения, рассказы.

Сесар Вальехо. Стихотворения (сборники: «Черные герольды», «Человечьи стихи»).

Пабло Неруда. Стихотворения (сборники: «Сумеречное», «Двенадцать стихотворений о любви и одна песнь отчаянья», «Местожителства - земля»), мемуары «Признаюсь, я жил!».

Сиро Алегриа. Роман: «В большом чуждом мире».

Мигель Анхель Астуриас. Романы: «Сеньор президент», «Маисовые люди».

Николас Гильен. Стихотворения (сборники: «Мотивы сона», «Сонгоро-Косонго»).

Алехо Карпентьер. Романы: «Век просвещения», повести: «Концерт барокко», «Арфа и тень».

Хорхе Луис Борхес. Стихотворения (сборники: «Страсть к Буэнос-Айресу», «Луна напротив», «Сан-мартинская тетрадь», «Делатель», «Другой, тот же самый», «Золото тигров», «История ночи», «Сокровенная роза»), рассказы: «Поединок», «Сад разбегающихся тропок», «Эмма Цунц», «Старейшая сеньора», «Три версии предательства Иуды», «Юг», «Пьер Минар, автор «Дон Кихота», «Мертвый», «Deutsches Requiem», «Всемирная история бесчестья», «Словарь вымышленных существ».

Аугусто Роа Бастос. Романы: «Я, Верховный».

Хуан Рульфо. Повесть: «Педро Парамо»

Хосе Лесама Лима. Стихотворения, эссе о литературе.

Эрнесто Сабато. Романы: «О героях и могилах».

Мигель Отеро Сильва. Повесть: «Пятеро, которые молчали», роман: «Когда хочется плакать, не плачу».

Хулио Кортасар. Роман: «Игра в Классики», сборники рассказов: «Бестиарий», «Конец игры», «Секретное оружие», «Истории хронопов и фамов», «Все огни - огонь», книга эссе «Я играю всерьез».

Габриэль Гарсиа Маркес. Романы: «Сто лет одиночества», «Осень патриарха», «Любовь во время чумы».

Октавио Пас. Стихотворения, рассказы, эссе.

Карлос Фуэнтес. Романы: «Спокойная совесть», «Смерть Артемио Круса», «Старый гринго».

Адольфо Биой Касарес. Рассказы: «Пассажирка первого класса», «Как рыть могилу», «Герой женщин», «Чудеса не повторяются», «О форме мира», «Теневая сторона».

Марио Варгас Льоса. Романы: «Город и псы», «Тетушка Хулиа и писака», «Война конца света».

Исабель Альенде. Романы: «Дом духов».

Лаура Эскивель. Романы: «Шоколад на крутом кипятке», «Стремительный, как желание».

Федерико Андахази. Роман: «Анатом».

Теоретические курсы

1. Название курса - «Основы теории второго иностранного языка (испанский язык)»

2. Лектор – доктор филологических наук, профессор, зав.кафедрой испанского языка ФИЯР МГУ имени М.В.Ломоносова Марина Михайловна Раевская.

3. Целевая аудитория – студенты 4 курса ЛМКК (7 семестр) .

4. Цели и задачи курса - Целями освоения дисциплины «Основы теории 2-ого иностранного языка» является ознакомление с основными разделами лингвистики на материале испанского языка; формирование способности к самостоятельному использованию имеющихся теоретических знаний в области испанистики; овладение навыками самостоятельного исследования основных закономерностей функционирования испанского языка в синхроническом и диахроническом аспектах.

5. Тематика курса -

1. Фонетико-фонологический уровень структуры языка. Характеристика гласных и согласных звуков испанской речи. Особенности испанского вокализма и консонантизма. Сочетания гласных звуков в испанском языке (дифтонги, трифтонги, гиаы, двойные гласные). Ассимиляция звуков в потоке речи. Понятие синалефы. Ударение в испанском языке. Классификация слов в зависимости от постановки ударения.
2. Орфография и ортология как взаимодополняющие дисциплины. Принципы формирования испанской орфографии и этапы ее становления. Проблемы современной испанской орфографии (вариативность написания консонантных и вокальных групп, правила передачи некоторых согласных звуков). «Паниспанская» орфография 1999 г. Ортология как наука о правильном произношении. Доктрина Испанской Королевской академии языка в сфере ортологии.
3. Цивилизации, повлиявшие на формирование иберийской культуры (тартессы, финикийцы, греки, карфагеняне, римляне). Роль латинского языка для иберийской культуры. Две формы латинского языка. Эволюция вульгарной латыни и формирование романских наречий. Падение Римской империи как основной фактор, способствовавший дальнейшему развитию романских наречий в регионах. Роль других народов-завоевателей в истории формирования испанского языка (германские народы, арабы, французы).
4. Периодизация испанского языка. Старо-испанский язык (средневековый кастильский) и его основные лингвистические характеристики. Кастильский язык Нового времени и его основные лингвистические характеристики. Современный испанский язык и основные тенденции его эволюции.
5. Источники формирования и пополнения испанской лексики. История языковых контактов на Пиренейском полуострове. Слова латинского происхождения как основа лексического корпуса испанского языка. Испанизмы и культизмы.

Этимологические дублеты. Иберизмы. Кельтизмы. Эллинизмы. Германизмы. Арабизмы. Итальянизмы. Каталанизмы. Англицизмы. Индихенизмы.

6. Территориальная дифференциация испанской лексики. Территориальные и национальные варианты, диалекты и говоры. Источники пополнения лексики в Латинской Америке. Паниспанизмы и латиноамериканизмы. Регионализмы. Вариантисмы. Диалектизмы и диалектная дробность испанского языка в Латинской Америке. Диалекты пиренейского варианта испанского языка.
7. Н.М.Фирсова «Современный испанский язык в Испании и странах Латинской Америки». Некоторые проблемы типологии языковой вариативности испанского языка. Классификация форм существования испанского языка. Национальный вариант и его признаки. Территориальный вариант и его признаки. Территориальный диалект и его признаки. Диалект и его признаки. Сходства и различия форм существования испанского языка в испаноязычных странах Латинской Америки. Общие признаки форм существования испанского языка во всех испаноязычных странах Латинской Америки. Различительные признаки форм существования испанского языка стран Латинской Америки. (Н.М.Фирсова, стр. 9 - 30)
8. Временная дифференциация испанской лексики. Архаизмы и их разряды. Функции архаизмов в речи. Неологизмы и их разряды. Неология как наука об образовании новых слов. Доктрина Испанской Королевской академии языка в сфере неологии. Вальядолидская декларация 2001 г. о создании Observatorio del neologismo.
9. Ономазиология, ономастика. Антропонимы и топонимы. Основные виды топонимов и их происхождение. Классификация топонимов. Структура топонимов (топоосновы и топоформанты). Типичные топоосновы пиренейских топонимов. Типичные топоформанты пиренейских топонимов. История катойконимов Мадрид, Севилья, Гранада. Национально-культурная специфика испанских катойконимов (названия городов и их жителей).
10. Основные лексические пласты, входящие в состав пиренейских (испанских) топонимов и их типичные топоосновы и топоформанты. Топонимика Латинской Америки.
11. Испанские топонимы как хранители национальной истории и культуры (топонимы и фразеология). Испанские антропонимы (имена и фамилии). Классификация испанских имен собственных по происхождению и по составу. Значение наиболее

часто встречающихся имен. История выбора имени в испанской культуре. История и классификация испанских фамилий.

12. Аббревиация как один из наиболее активных словообразовательных процессов в современном испанском языке. Виды аббревиации (графическая, лексическая) и различия между ними. Определение аббревиатуры согласно Diccionario Panhispánico de Dudas. Типология графических аббревиатур (стяжения, усечения, своеобразные написания, символы). Причины графической аббревиации. Типология лексических аббревиатур (сиглы, усечения, акронимы). Виды сигл и их деривация. Виды усечений (апокопа, афереза, синкопа). Акронимы и их виды. Терминологическая вариативность в обозначении акронимов. Функции акронимов в языке.
13. Проблемы неологизмов-заимствований из английского и французского языков в современном испанском языке. Понятие «варваризмов» в испанском языке. Доктрина Испанской Королевской академии языка по отношению к необязательным заимствованиям. Наиболее часто употребляемые «варваризмы» в современном испанском языке.
14. Социально-функциональная дифференциация испанской лексики. Термины и номенклатурные наименования. Понятие терминосистемы. Полисемия и моносемия в терминологии. Основные словообразовательные модели формирования терминов. Взаимодействие между обычной и терминологической лексикой. Понятие жаргона. Жаргоны профессиональные, социальные (аристократический, молодежный), тайные. Источники жаргонной лексики.
15. Внутряязыковые семантические взаимоотношения испанской лексики. Синонимия. Омонимия. Паронимия. Антонимия.
16. Социолингвистические процессы в Испании XX века. Понятие конвергенции и дивергенции. Процессы, влияющие на языковую ситуацию в Испании. Создание Академий каталанского, галисийского, баскского языков. Лингвистическая политика в Испании XX века. Современная языковая ситуация в Испании.
17. Проблема нормативности и образцовости в сфере языка, поиск единого стандарта общеиспанского языка. Ассоциация Академий испанского языка и ее деятельность на рубеже XX и XXI столетий. Принцип «Unidad en diversidad» как решение выше обозначенной проблемы. Глобализация испанской лексики. Книга Умберто Лопеса

Моралеса «La Globalización del Léxico Hispánico». Проект Varilex и понятие geosinónimos.

18. Проблема языковых контактов. Испанский язык в Центральной Америке, Пуэрто Рико, США (статус испанского языка в США, термин «spanglish»). Ситуация билингвизма в странах испаноязычной речи в Латинской Америке (Мексика, страны Андской зоны, Парагвай). Испанский язык и креольские языки.

6. Продолжительность курса– 1 семестр.

7. Язык курса – испанский.

8. Итоговый контроль – зачет

9. Примерные вопросы

Вопросы к зачету:

1. Фонетико-фонологический уровень структуры языка. Характеристика гласных и согласных звуков испанской речи. Особенности испанского вокализма и консонантизма. Сочетания гласных звуков в испанском языке. Ударение в испанском языке. Классификация слов в зависимости от постановки ударения.
2. Орфография и ортология как взаимодополняющие дисциплины. Принципы формирования испанской орфографии и этапы ее становления. Проблемы современной испанской орфографии. «Паниспанская» орфография 1999 г.
3. Ортология как наука о правильном произношении. Доктрина Испанской Королевской академии языка в сфере ортологии.
4. Цивилизации, повлиявшие на формирование иберийской культуры. Роль латинского языка для иберийской культуры. Периодизация испанского языка. Старо-испанский язык (средневековый кастильский) и его основные лингвистические характеристики. Кастильский язык Нового времени и его основные лингвистические характеристики. Современный испанский язык и основные тенденции его эволюции.
5. Источники формирования и пополнения испанской лексики. Лексический корпус испанского языка. Слова латинского происхождения как основа лексического корпуса испанского языка (испанизмы, культизмы, этимологические дублиеты). Заимствования из других языков.

6. Территориальная дифференциация испанской лексики. Территориальные и национальные варианты, диалекты и говоры. Паниспанизмы и латиноамериканизмы. Регионализмы. Вариантисмы. Диалектисмы. Диалекты пиренейского варианта испанского языка.
7. Некоторые проблемы типологии языковой вариативности испанского языка (по Н.М. Фирсовой). Классификация форм существования испанского языка (по Н.М.Фирсовой). Национальный вариант и его признаки. Территориальный вариант и его признаки. Территориальный диалект и его признаки. Диалект и его признаки.
8. Сходства и различия форм существования испанского языка в испаноязычных странах Латинской Америки. Общие признаки форм существования испанского языка во всех испаноязычных странах Латинской Америки. Различительные признаки форм существования испанского языка стран Латинской Америки.
9. Временная дифференциация испанской лексики. Архаизмы и их разряды. Неологизмы и их разряды. Неология как наука об образовании новых слов. Доктрина Испанской Королевской академии языка в сфере неологии. Вальядолидская декларация 2001 г. о создании Observatorio del neologismo.
10. Аббревиация как один из наиболее активных словообразовательных процессов в современном испанском языке. Виды аббревиации и различия между ними. Типология графических аббревиатур. Типология лексических аббревиатур.
11. Проблемы неологизмов-заимствований из английского и французского языков в современном испанском языке. Понятие «варваризмов» в испанском языке. Доктрина Испанской Королевской академии языка по отношению к необязательным заимствованиям.
12. Испанская топонимика. Топоосновы и топоформанты географических названий Испании. Топонимические пласты Испании. Топонимика Латинской Америки.
13. Социально-функциональная дифференциация испанской лексики. Термины и номенклатурные наименования. Основные словообразовательные модели формирования терминов.
14. Понятие жаргона. Жаргоны профессиональные, социальные (аристократический, молодежный), тайные. Источники жаргонной лексики.
15. Внутриязыковые семантические взаимоотношения испанской лексики. Синонимия. Омонимия. Паронимия. Антонимия.

16. Социолингвистические процессы в Испании XX века. Понятие конвергенции и дивергенции. Процессы, влияющие на языковую ситуацию в Испании.
17. Создание Академий каталанского, галисийского, баскского языков. Лингвистическая политика в Испании XX века. Современная языковая ситуация в Испании.
18. Проблема нормативности и образцовости в сфере языка, поиск единого стандарта общеиспанского языка. Ассоциация Академий испанского языка и ее деятельность на рубеже XX и XXI столетий. Принцип «Unidad en diversidad». Проект Varilex и понятие geosinónimos.
19. Проблема языковых контактов. Испанский язык в Центральной Америке, Пуэрто Рико, США (статус испанского языка в США). Термин «spanglish» и его интерпретации.
20. Ситуация билингвизма в странах испаноязычной речи в Латинской Америке (Мексика, страны Андской зоны, Парагвай).
21. Испанский язык и креольские языки.

10. Список литературы

1. Виноградов В.С. Лексикология испанского языка. 2003;
2. Виноградов В.С., Грамматика испанского языка. М., 1978;
3. Виноградов В.С., Милославский И.Г. Сопоставительная морфология русского и испанского языков. М., 1986;
4. Карпов Н.П. Фонетика испанского языка. М., 1969;
5. Курчаткина Н.Н., Супрун А.В. Фразеология испанского языка, 1981.
6. Лебедева Н.А. Фонетика испанского языка. Л., 1971;
7. Современная грамматика испанского языка. Фонетика, морфология, 1997;
8. Степанов Г.В. К проблеме языкового варьирования. М., 1979;
9. Степанов Г.В. Типология языковых состояний и ситуаций в странах романской речи. М., 1976;
10. Сударь Г.С. Топонимия Испании как объект лингвокультурологического исследования. АКД, 2004;
11. Сулимова Н.Г. История развития испанской грамматической мысли, 2005.
12. Фирсова Н.М. Испанский язык в аспекте межвариантной национально-культурной специфики, 2003;
13. Фирсова Н.М. Современный испанский язык в Испании и странах Латинской Америки, 2007;
14. Фирсова Н.М. Испанский язык и культура Боливии, 2009;
15. Чеснокова О.С. Испанский язык в странах Латинской Америки. Мексика, 2007;
16. Чеснокова О.С. Колумбия. В мире испанского языка, 2011.
17. Шишмарев В.Ф. Очерки по истории языков Испании. 2002;
18. Яковлева Е.В. Лексикология испанского языка, СПб., Каро, 2007;
19. Diccionario panhispánico de dudas, 2005.

20. Historia de la lengua española// Coord. R. Cano, 2004.
21. Iribarren J.M. El porqué de los dichos, 1997.
22. López Morales, H. La globalización del léxico hispánico. Madrid, Espasa Calpe, 2006.
23. Menéndez Pidal R. Orígenes del español. 1986;
24. Menéndez Pidal R. Toponimia prerrománica hispana. 1968.
25. Navarro, Tomás. Manual de entonación española. La Habana, 1968.
26. Sarmiento R. Manual de corrección gramatical y de estilo. Nivel superior. 1997
27. Sarmiento R., Sánchez A. Gramática básica del español, 2006.
28. Ortega G. Dificultades del español, 1995
29. Современная грамматика испанского языка. Синтаксис, 1997;
30. Gili y Gaya S. Curso superior de sintaxis española;
31. Moreno Fernández F. Historia social de las lenguas de España, 2005.
32. Cuadernos Cervantes. № 6, 2006;
33. Cuadernos Cervantes, № 66, 2006;
34. Gramática descriptiva de la lengua española: In 3 vol., 1999;
35. La ortografía de la lengua española, 1999;

